

3. The following is inserted after section 93:

“**93.1.** A general medical imaging laboratory permit is issued for the carrying out, for the purposes of prevention and diagnosis, of one or more of the following types of medical imaging examination using radiology or magnetic resonance:

- (1) magnetic resonance imaging;
- (2) mammography;
- (3) bone densitometry;
- (4) general radiography;
- (5) stationary fluoroscopy;
- (6) mobile fluoroscopy;
- (7) computerized tomography.”.

4. Section 94 is replaced by the following:

“**94.** A specific diagnostic radiology laboratory permit may be issued in any of the following fields of activities:

- (1) médecine;
- (2) dentistry;
- (3) podiatry;
- (4) chiropractry.”.

5. Section 99 is amended

(1) by replacing the words “diagnostic radiology laboratory” wherever they appear in subsections 1 and 2 by “general medical imaging or specific diagnostic radiology laboratory”;

(2) by replacing “general diagnostic radiology” in subsection 3 by “general medical imaging”.

6. The heading of Division II of Chapter VIII is amended by replacing “DIAGNOSTIC RADIOLOGY” by “GENERAL MEDICAL IMAGING OR SPECIFIC DIAGNOSTIC RADIOLOGY”.

7. Sections 143, 144 and 171 are amended by replacing the words “diagnostic radiology laboratory” wherever they appear by “general medical imaging or specific diagnostic radiology laboratory”.

8. Section 172 is amended by replacing “general diagnostic radiology” in the first paragraph by “general medical imaging”.

9. Section 173 is amended by replacing “radiology” in paragraph a by “general medical imaging or specific diagnostic radiology”.

10. Sections 184, 188 and 195 to 197 are amended by replacing the words “diagnostic radiology laboratory” wherever they appear by “general medical imaging or specific diagnostic radiology laboratory”.

11. Schedule 9 is amended by replacing “diagnostic radiology” in the first sentence by “general medical imaging or specific diagnostic radiology”.

12. Schedule 10 is amended by replacing “DIAGNOSTIC RADIOLOGY” in the title of the form by “GENERAL MEDICAL IMAGING OR SPECIFIC DIAGNOSTIC RADIOLOGY”.

13. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103037

Gouvernement du Québec

O.C. 677-2017, 28 June 2017

Automobile Insurance Act
(chapter A-25)

**Reimbursement of certain expenses
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses

WHEREAS, under paragraph 15 of section 195 of the Automobile Insurance Act (chapter A-25), the Société de l’assurance automobile du Québec may make regulations to determine the cases and conditions entitling a person to the reimbursement of the expenses referred to in section 83.2 of the Act and to fix the maximum amount thereof;

WHEREAS, under paragraph 16 of section 195 of the Act, the Société may make regulations to determine what expenses may be reimbursed to a victim under the second paragraph of section 83.2 of the Act;

WHEREAS, under paragraph 17 of section 195 of the Act, the Société may make regulations to fix the amounts paid to reimburse the cost of a medical expert's report to a person whose application for review or proceeding before the Administrative Tribunal of Québec is allowed;

WHEREAS the Société made the Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses at the sitting of the board of directors on 24 September 2015;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 August 2016 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 197 of the Automobile Insurance Act, regulations of the Société must be approved by the Government, except those made under sections 151 to 151.3 and 195.1 of the Act;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses

Automobile Insurance Act
(chapter A-25, s. 195, pars. 15, 16 and 17)

1. The Regulation respecting the reimbursement of certain expenses (chapter A-25, r. 14) is amended by replacing section 8 by the following:

“**8.** Expenses incurred for purposes of receiving psychological care qualify for reimbursement up to a maximum amount of \$86.60 per hour of treatment.”.

2. Section 10.1 is replaced by the following:

“**10.1.** Expenses incurred for purposes of receiving physiotherapy treatment qualify for reimbursement up to a maximum amount of \$55 per treatment session.

Expenses incurred for purposes of receiving at home a treatment covered by this section qualify for reimbursement when the victim is in a physical state such that the victim is incapable of travel. Those expenses qualify for reimbursement up to a maximum amount of \$65 per treatment session.”.

3. The following is inserted after section 10.1:

“**10.2.** Expenses incurred for purposes of receiving occupational therapy treatment qualify for reimbursement up to a maximum of 15 prescribed treatment sessions and a maximum amount of \$36 per treatment session.

Expenses incurred for purposes of receiving at home a treatment covered by this section qualify for reimbursement when the victim is in a physical state such that the victim is incapable of travel. Those expenses qualify for reimbursement up to a maximum amount of \$54 per treatment session.”.

4. Section 14 is amended by replacing “in Schedule II” by “in the following documents:

(1) *Honoraires versés aux chirurgiens dentistes aux fins d'indemnisation par la SAAQ* of the Association des chirurgiens dentistes du Québec;

(2) *Honoraires versés aux dentistes spécialistes aux fins d'indemnisation par la SAAQ* of the Fédération des dentistes spécialistes du Québec;

(3) *Honoraires versés aux denturologistes aux fins d'indemnisation par la SAAQ* of the Association des denturologistes du Québec (A.D.Q.).

The documents are available on the Société's website.”.

5. Section 16 is amended by replacing “\$600” and “\$100” by “\$2,000” and “\$200”, respectively.

6. Section 18 is amended by replacing “\$700” by “\$2,000”.

7. Section 19 is amended by replacing “in Schedule II” in the first paragraph by “in the documents listed in section 14”.

8. Section 20 is amended by replacing “in Schedule II” in the second paragraph by “in the documents listed in section 14”.

9. Section 21 is amended by replacing “in Schedule II” in the second paragraph by “in the documents listed in section 14”.

10. The following is inserted after section 33:

“**33.1.** For the purposes of sections 32 and 33, the maximum amounts provided for in Schedule III are revalorized following the modifications that the Conseil du trésor may make to its *Directive sur les frais remboursables lors d’un déplacement et autres frais inhérents* (C.T. 194603, 2000-03-30).

Despite the foregoing, the revalorization has effect from 1 January following the making by the Conseil du trésor of the modifications made to its directive.”.

11. Section 50 is amended

(1) by striking out the word “Medical” wherever it appears in the first paragraph;

(2) by replacing the amounts “\$25”, “\$70” and “\$65” wherever they appear by “\$30”, “\$80” and “\$75”, respectively.

12. Section 51 is amended by replacing “\$350” by “\$2,500”.

13. Section 52 is amended by replacing “\$100” by “\$160”.

14. Section 54.13 is amended by replacing “\$150” and “\$195” by “\$400” and “\$550”, respectively.

15. Section 57 is amended by replacing the amounts “\$600” and “\$1,800” wherever they appear by “\$690” and “\$2,070”, respectively.

16. The following is inserted after section 58:

**“CHAPTER IV
CONSUMER TAXES**

59. For the purposes of this Regulation, the amount representing any applicable consumer taxes with respect to goods and services for which the Société reimburses the cost is included in the maximum amounts that qualify for reimbursement provided for in this Regulation for those goods and services.”.

17. Schedule II is revoked.

18. Schedule III is amended

(1) by replacing “\$38.80”, “\$8.75”, “\$12.00” and “\$18.05” in the maximum amounts reimbursed corresponding to section 32 by “\$46.25”, “\$10.40”, “\$14.30 and “\$21.55”, respectively;

(2) by replacing the table corresponding to section 33 “Lodging in a hotel or motel or lodging other than in a hotel or motel” by the following:

“

33	Lodging in a hotel or motel	Low season (01-11 to 31-05)	High season (01-06 to 31-10)
	- situated in the territory of Ville de Montréal or outside Québec	\$126.00	\$138.00
	- situated in the territory of Ville de Québec		\$106.00
	- situated in the territory of Ville de Laval, Ville de Gatineau, Ville de Longueuil, Ville de Lac-Delage and Municipalité de Lac-Beauport	\$102.00	\$110.00
	- situated elsewhere in Québec	\$83.00	\$87.00
33	Lodging other than in a hotel or motel	\$22.25	

”.

19. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103038